

ðéóF î l > „ êfè< , ^aèÉ™è[^]î É

éfi î ù ò é ÷ ~ M¼¶

16.12.2007

î É, î ~ ÕÉ.^aê. ° ö%î ð éfi

āÿ¹ - ó

Gè> „C GóL™ âù¶ ðE āÿ¹ - ó âj Á ° PŠHì Šðt®¼, Aø¶. Ü¶ îj P» - ó
âj ð - î „ èÿÁ ì ÈèKèñfè„ ^aèÉ™õî É° <. ì Éj à ‡ - ñJ «ò« ò ìj P» - óî Éj Āø
«ò‡ ´ < .

ðéóF î l > „ êfè[^]Fù~ ÞŠM¼Fÿ° âj ù à%î Ü°Šð - ì J™
«î ~%^aî ´ ^ F¼%î É½<. Üj ¹ èfóí ñfè¾<, âù¶ ° j ùfæ ñfí ò~èæ Cð~
Þ%GÁõù[^]âî É´ ^aî Éî ~¹ - ì òõ~è÷èè Þ¼Šðî É™ Ý CKò~ðÉ™ ñKòÉ - î
èfóí ñfè¾< âù, ° Þ%î, è÷óõ[^] - î „ ^aêÉð ° j õ%F¼, AøÉ~èæ. ì Éj âù¶
ñù< G - ð%î à ‡ - ñòÉù ìj P - ò[^] ^aî KM[^]¶, ^aèfæõ«î É´ Þ%î M¼¶, °
ÞŠ^aðÉ¿¶ Þ™òÉMtì É½< õ¼fèfô[^]F™ î ° F» - ì õùfè âj ù Ý, A,
^aèfæ÷ ° ò™«òj âj Á Ü - ñŠðÉ÷~èt° à ÁF Āø M¼< ¹A«øj .

éfi î ù ò é ÷ ~ âj Á ^aè÷óMŠð¶ å¼ õ - èòÉù ðéóÉt´ ° òÿCòÉ° < .
Ü - òJ ù~, å¼ Gl ì < î Éfèæ âj ùŠ ðéóÉt®ò - î »< ì Éj ðéóÉtì Šðtì õj
âj ð - î »< å¶, A - ò[^]¶Mt´Š ðéóÉt´ õ¶ âj ø ðö, è[^] - î Š ðÿP„ C%F, ° ñÉÁ
«ò‡ ´ A«øj .

âù, ° ° j ¹ Þ¼ ^að¼ñ, èæ ðéóÉtì Šðt®¼, AøÉ~èæ. âù, ° Š Hj ù¼<
^aî Éî ~%¶ Ý ‡ ´ «î ÉÁ< ðð~ ðéóÉtì Šð´ òÉ~èæ âj ðF™ âù, ° äòl™ - ò. ì ñ¶
ñ, èO™ å¼õ - ó Ü - ì ò é ÷ < è‡ ´ ðéóÉt´ õ¶ âj Ā< āÿðÉ«ì ñù< Fø%¶
ðéóÉtì Šðì «ò‡ ® ò ð‡ ðÉ´ <. å¼ è° î fò< î ° %î õ~è - ÷ Ü - ì ò é ÷ < èf‡ ð¶ < ,
ÜfAèKŠð¶ < , ^aè÷óMŠð¶ < , Ü¶ î QŠðtì õ¼, ° „ ^aêÉ»< ñKòÉ - î Üj Á. Ü¶
Ü%î „ è° î fò ° j «ùÿð[^]Fÿ° „ ^aêÉ»< å¼ Cø%î è° î fòŠ ðE òÉ° < . èMèj
^aèÉ™õÉj :

ðéóÉt - ì l ...C^aòÉ¼ ðKC™ Þ™ - ò

ðí < , ðî M å¶¾< Üî ÿ° Þ - ì »l™ - ò

* * * *

î , èf-ó ñù< Fø%¶ «ðfYÁ< î f´
 î ° Fè-÷ ò÷~ , A; ø èöQ - Ý Ýø™
 I , èfóf™ à ò~õî ì f ñQî èfF
 «õî I :¶ MF»I ¶: Mò, ° èf; P™-ò
 â; ð¶ È YÁ, ° È Á à ‡ -ñ
 à ^FèÀ< , ° èfæ-èèÀ< à î ò< ° èfæÀ<
 à æ÷ ^F; á , è ^FY° , ° á tì< «ê~ , ° <
 ê ^¶í ¾ «ðf; ø î ì f ñù< Fø%¶
 èf; «øf~èæ ðfóft´ <
 î ° F, ° èfYèæ
 ° ðf¶ðfè à î™î ò ^FY° , ° PŠHtì ò-èJ™ åš°ðf¼ à í ¾< à î ¾<
 â; Á ° èf™ðf~èæ. G-ùðfYø-ò ò÷~ , è, Cò à í ¾ ò-èèæ, è‡ ðf~-ò-ò
 ò÷~ , è, Cò à í ¾ ò-èèæ: â; Á à í ¾ ^ ¶-ø G¹í ~èæ ðt®òL´ò-î Š
 ðf~ , A«øf<. ñQî Á -î ò ° ; «ùYø ^FY° á , è< á¼ ° , Aðñfù Ù<è<. Ù%î
 á , è ^-î ò÷~ ^¶õî Y° à í ¾ Š ° ðf¼æ Ù™ò¶ -òtì I ; «ò°¶¾I™-ò.
 à æ÷ ^F; á , è ^-î ò÷~ , ° < ê ^¶æ÷ à í ¾ ðfóft´ â; Á î f; .
 A«ó, è î fèKè ^-î Š ðYp»< āâî; v î fèKè ^-î Š ðYp»< ÙPðfî ò~èæ
 P™-ò. āâî; v î è-ó G-ù ^î f™ î ñ, ° G-ù¾, ° ò¼ðð~èæ èf, ó~v ,
 Ùò¼-î ò ñfí òùfù H«÷t«î f; Ùò¼-î ò ñfí òùfù ÙKvî f†®™ Ý ò~.
 Pð~èæ Í ò¼< A.° . 5-Y ò¶ È Yøf‡ ®; PÁFŠ ð° FJL¼%¶ A.° . î f; èfò¶
 È Yøf‡ ®; PÁFŠ ð° F ò-ó òf>%î ò~èæ. Pð~èæ Í ò¼< î-ò Cø%î
 ÙPð~èæ â; Á A«ó, è~èæ ñt´ < ° èf™ðf™-ò. ä«ófŠHò~èæ ñt´ <
 ° èf™ðf™-ò. Ùð~èæ ñ-ø%¶ āð ^î fò 2400 Ý ‡ ´èt° Š H; ù¼< à òè«ñ
 ðfóft´ Aø¶. î f; á¼ A«ó, è óóðfYÁ Ý CKòKì < á¼ «èæM-ò, «èt«î j . á¼
 CPò î èK™ á¼ È Yøf‡ ®Y° æ Pšò÷¾ ° ðKò «ñ-î èæ Í ò~ áŠð®
 «î f; Pùf~èæ â; ð¶ â; «èæM. Ùî Y° Ùð~ èf; ùf~: P F™ Ý „è~ð´õî Y°
 á¶¾I™-ò Ù; -øð A«ó, è~èæ î ^¶ò ÙPð~è-÷, ° C%î -ùðf÷~è-÷
 ñF ^î f~èæ. Ùî ùf™ î f; Ùð~èæ Mt´ „ ° è; ø î ^¶ò ñó¹, Pò, Að ñó¹, è-ò
 ñó¹ P; Á< ä«ófŠHò î fèKè ^FY° Ù®Šð-î òfè P¼, Aø¶ â; Á ÁPùf~.

ñèfèM ðéóF»< Ü«î è¼^îîîî; āøîîfö^aé; ø É Yøf‡[®]; Ý ó< ð, èfô^F™[°] j -ōîîîî.

"âî -ù M¼<¹A«øf«ñf Ü¶ «îî; ÁAø¶. âîî ÝîK, A«øf«ñf Ü¶
õ÷~„C^aðÁAø¶; «ðí fî ð‡î< ÜN%¶ «ðf°<. ðö, è^F™ P™ôfî
Fø-ñ Pö%¶Mì Šð´<. ÜP»-î «ðf-ó»< «ôf«èfðfèKè-÷»<, í ó-ó»<
^aèf‡ îîîî «îè^F™ ÜP¾< «ôf«èfðfèó°<, í ó°< ñfAŠ«ðf°<."

^aðf¶ôfè^îî ö~èæ îfèÀæ å¼ö-ó âOF™ ðéóf‡îñf‡îîèæ. ÜŠð®Š
ðéóf‡®ùf½< Ü-ó ñù^«îîî è...èîîî< î°%îî, ðí<^aèö¾^aèEÖ¶ «ðfô^
îòfA, îòfAŠ ðéóf‡´ôf~èæ. âù«ð ðéóf îî>„ èfè< à¼ôf, AJ¼, °< P%î
ñó¹âîîî «ö‡´<. P™^aîîE¾^aÿðîî¶^aîîî «ö‡´< âî Á «è‡´, ^aèfæ÷
M¼<¹A«øj .

îî ö~è÷fAðîîî< îî<-ñŠ ðYÐò Cò à‡ -ñè-÷^^aîK%F¼, è «ö‡´<.
âî Áîñ¶ ðö-ñ ðYÐò¶, Pó‡îîö¶ Pj Áîñ¶ G-ò ðYÐò¶. «î¼^að¼ñè;
ä%¶^aðKòîîèKèfè-÷Š ðYÐŠ «ð²Aøf~. Knosses îèó< è‡îð‡-î A«ó, è
îîèKè<. P¶^aâîj², °°ÿð‡î¶: Hól ‡ «èf¹ófè-÷ â¿ŠHò âAŠ¶ îîèKè<
ñ^Fò Ý CòfM™ Ü-ñ%î^añèð«îî ðf, ðfH«ôfQòf îîèKè<; Yù îîèKè<:
P%FòîîèKè< PöYPT™[°]î™ Íj Á< Ü-îðf÷<^aîKòf¶ ÜN%¶ M‡îù. 5000
Ý‡´è÷èè^^aîîî~ðøf¶ Pj Á< P¼%¶ õ¼ô¶ Yù îîèKè°<, P%FòîîèKè°<
îî; . ðö àæîf‡´, èöóófèæ, ^aöO îf‡´Š ð-î^að´Š¹èæ Ü-ù^îî»<
àæöfA„ èKñfù< ^aèE¶^aèf‡´ âî Á< ^aîîî~ð-ö P%î Pó‡´
îîèKèfèæîî. °î™ Íj ÁîîèKèfèæ à¼ôf, Að^añfNèÀ< ñ-ø%¶M‡îù.
P%FòîîèKè^Fj Yù îîèKè^Fj ð‡-î^añfNèæîî; Pj Á< P¼, A; øù.

P%FòîîèKè< âî ð¶ ÝKò FòfMì îîèKèfèO; èfèñ^îîî™ à¼ôfù¶
Ü¶ Pó‡´ñf^að¼< îîèO; P-í Š¹. «î¼^að¼ñè; Glimpses of World History
âî ø É L™ H; õ¼ñfÁ²ÁAøf~:

“The Aryans and the Dravidians gave much to each other and took
much from each other also, and thus built up a common culture for
India” - Glimpses of World History, Ch-6.

P%î Pó‡´îîèKèfèO; Ü®Šð-îðfè Ü-ñ%î^añfNèæ õî^añfN»<,
îî¿< âî ð¶ ÜPè~èæ è¼^¶. FòfMì îîèKè^Fÿ° , ^aèfæèòùfè [Container]

Þ¼Šðŕ ſ l > añFN á; Á í f, ì ~ ²Qí ° ñf~ étì ~T ° í™ ðð Þ%Fð ÜPë~èÀ < ,
«ñ-ò ì í f† ~ ÜPë~èÀ < ĀPJ ¼, Aøf~èœ. 9-Ý õŕ Ē Ěøf† ~ , ° Š H; ù ~ í f; j
ñ-òðf÷ < ſ l N™ Þ¼%ŕ Ē HK%ſ ŕ. Yù ì í èkè^Fÿ° , aèfœèòùfè Þ¼Šðŕ Yù
añFN. àù«õ Þ; Á < Ü-ì òf÷ < èfí ~ſ , è õ-èJ™ Þ¼Šð-ò òì añFN, ſ l > ,
Yù < Ý Að í ; Á añFNèœ í f; j . Þ%ſ í ; Á añFNèO™, òì añFN ñfªð¼ <
ðfó < ðKð° œ÷ŕ. Þð, AðfèO; èì™: Ý ùf™ Üŕ òö, A™ à œ÷ añFN Ü; Á.
àù«õ èì %ſ 5000 Ý † ~ ì í èkè^F™ ÜðŸÞ; C; ùñfè Þ; Á òö, A™ Þ¼, ° <
añFNèœ Yù° < ſ l < í f; j . í f < Ü%ſ añFN, ° „ aèf%ſ , èfó~èœ á; Á
ªð¼-ñŠð ~ õF™ ſ òP™-ò. Þó† ì fõí fè Þ; Á à òA½œ÷ añFNèœ ãø~ſ fò
6000: ÜðŸÁœ aèšMò™ añFNèœ àù ÜPë¼òA™ Üſ fõŕ Classical Languages
àù ÜfAèfó < aðŸð-ò 6 añFNèœ í f < . Ü%ſ Ý Á añFNèO™ ſ l < á; Á
á; ðŕ ſ l ò~è†° ñ† ~ < Ü; Á: Þ%Fð~èœ Ü-ùò¼, ° < að¼-ñ «è~ , ° <
à † ~ñðf° < .

Þ%Fð ŕ-ſ , è† ì ^F; Üóè-ñŠ¹ 15 añFNèO™ aſ èì fA ÞŠªðfŕ ŕ 22
añFNè-÷ Þ%Fð^ F¼í f†@; añFNè÷fè ÜfAèK^F¼, Aøŕ. Ü%ſ 22
añFNèÀœ ſ l < á; øfè, aèfèE «ðf; Á, «ì ÝÁ õ-ó ſ ù, aèù á¼ òKõ®ò <
Þ™òfì añFNòfù aèfèE » < «è~ſ 22 añFNèO™ ſ l < á; øfè á† í Šð† ~
õ%ſ ŕ. Þ%ſ G-ò-ñ 3000 Ý † ~ Þð, AðŠ ðfó < ðKð° œ÷, á¼ ñfªð¼ <
ì í èkè^~ſ à ¼ðf, Að, añFN, ° ãŸøſ fè Þ™-ò«ò á; ø Ý í fè < ſ l ò~è†°
Þ¼%ŕ ò%ſ ŕ. ſ l > á¼ aèšMò™ añFN á; Á -ñò ÜóéF™ ÜfAèK, èŠð†ì H; j
ſ l > 22 añFNèO™ á; Á á; ø G-ò-ñ cfA Þ%FðfM; aèšMò™ añFNè÷fè
òì añFN, ſ l > Ý Að Þó† ~ añFNè†° œ ſ l < á; Á. Üſ fõŕ 22 - Þ™ á; Á
á; ø G-ò-ñJ™ Þ¼%ŕ òì añFN, ſ l > Ý Að Þó† ®™ á; Á á; ø G-ò-ñ, °
Üſ ; ſ ° F à ò~%F¼, Aøŕ. ſ l ò~èœ Ü-ùò¼ < í fèœ á¼ Üf° ò < à ò~%ſ ŕ
«ðf; Á Mòf aèf† ì f~Aøf~èœ. ſ l > añFNJ; òóðfŸP™ Þŕ á¼ ° , Aðñfù
ètì ñf° < .

ſ l > añFN á¼ òóðfŸÁ CøŠ¹-ì ò ð† -ì ò añFN òì añFN«ðf~ «è~%ŕ
Þ%Fð ì í èkè^F; ðö-ñè†° Ü®Šð-ì òfù òì añFN, ſ l > Ý AððŸÞ; ſ ; °
Ý Œ%ŕ Þ%Fð ì í èkè^Fÿ° < ð† ðf†®ÿ° < í f° < l èŠªðKð Ü÷M™
ðfèO^F¼, A«øf < . Þ%Fð^F; ð† ðf†®; MNèœ á; ð Þ; ſ l < òì añFN» <

â; Á< à † ñ M%Fò^Fj òì, «è»<, èì™èœ î f† ® aôO»òè ñj ø^¶<
M÷, è «õ† ′<. âù«õ î l > âj ð¶ P%Fò~èOj á¼ ° ′<ðñfù î l > ñ, èOj ,
à ô° î ¿ M õf¿ < î l ö~èOj î fE^ñfN âj ð¶ ñ† ′ l j P P%FòfMj èôf,,êfó
^ñfN; Üî fõ¶ òì ^ñfN «ðfj Á î l ¿ < P%FòfMj èôf,,êfó ^ñfN. õì ^ñfN,
î l > âj ø P¼ MNè-÷, ^èf† ′ ðf~, è «õ† ®ò P%Fò î fèKè^î, P¶õ-ó
î f< á¼ MNòf™ ðf~^¶ õ%F¼, A«øf<. î l ¿ < P%FòfMj èôf,,êfó ^ñfN âj ø
Ü®Šð-ì J™ Ü¶ P%Fò~èœ Ü-ùõ¼, ° < ^èf%î ñfù ^ñfN âj ð¶
à ÁFŠð^î Šð^Aø¶.

î fj P¶õ-ó èYÁ,, ¼, èñfè^ î l > ^ñfNJ j ðö-ñ ðY P ° PŠH†«ì j .
î l Nj Pj -øò G-ò ðY P á¼ Cò ^èf™½õ¶ ^ðf¼^î ñfùî f° < .
î l èè^Fj â™-ò ðY PŠ «ðèõ%î ðù< ðfóùf~:

òì«õfèì< aî°ñK YJ-î^
î l> ÁÁ< î™½òè<

âj Á ° PŠH†î f~. Pj Á î l èè< òì, A½< «ñYÁ½< ¼fAM†ì ¶ âj øf½< î l >
ñ, èœ Pj Á à ô° î ¿ M õf> Aøf~èœ.

P%Fò^¶-í, è†î^Fj
â™-òèœ èì%¶ ìŠ
ð%F-ì Ü-ñ%î î f^
ðóMÂ< ðóM õf¿ <
^è%îl> ñ,èœ ê~õ
«îCò^ î^¶õ^Fj
î%î-îð~.
* * * *
¹õù°< ñfÁî~,°Š
^ðf¶^õÁ< îlö,, êfF
°õòò, °^ð< âf°<
°Á,A^< ²õ~èœ Pðf~

âj ð¶ èMèj Hòèì ù<. Pj -øò à ô-è Global Village âj ðf~èœ; Üî fõ¶
° õòò, Aófñ<. 60-, ° «ñYð†ì î f^èO™ ðóM õf¿ < î l ö~èœ á¼ ° õòò,
° ′<ð< âùòf<.

Pj Á à ôA™ à ô° î ¿ M õf¿ < Pùfèœ ä%¶: Ü-òè÷fòù:

1. Ý fA«òð~
2. Í î~
3. Yù~
4. üŠðfQð~
5. Þ%Fð~

Þ%Fð~èO™ î l ö~èæ l è ° , Aðñfùö~èæ.

ò ‡ ì Q™ Þ¼%¶ ¶ åLðóŠ¹< H.H.C. GÁöù< cfèæ â™«òf¼< ÜP%î å; Á. Ü¶ 40-, ° «ñÿð†ì ¢ñfNèO™ åLðóŠ¹Aø¶. Þ%Fð ¢ñfNèæ àù à´¶, ¢èf‡ ì f™ à ¼¶ ðf, Av î fQj «î Cð ¢ñfN; òfè< òfèf÷ «î è^Fj «î Cð ¢ñfN. eFJ ¼, ° < ¢ñfNè÷ ñ†´< èí , A™ ¢èf‡ ´ í f; ÞŠªðf¶ ¶ «ð²A«øj . eFJ ¼, ° < Þ%Fð ¢ñfNèO™. Þ%F, ° Ü´î fÿ «ðf™ ÜFèñfèŠ «ðèŠð´ö¶ ¶ à î ½f°, «ñ½< ñóf^F Ý üf™ H.H.C. GÁöù< Þ%FJ ½< î l N½< ñ†´< î f; åLðóŠ¹Aø¶. H.H.C. ñ†´< Üj Á. Yù òfªùfL 42 ¢ñfNèO™ «ðfò åLðóŠ¹Aø¶. Þ%Fð ¢ñfNèO™ Þ%F, î l > Ý Að Þ¼ ¢ñfNèO™ ñ†´< î f; Yù òfªùfL åLðóŠ¹Aø¶. Þ÷ò î Mó è´ö«î è GÁöùñfù »ùv«èf Ü÷ñŠ÷ð à´¶, ¢èfæ«òf<. Ü%î GÁöù< Ü‡ ñ, èfò< ö÷ó ÅKð~ (Courier) å; ø ñfî Þ÷÷ ì ì^F ö%î ¶. Ü¶¾< Ü%î Þ÷÷ Þ%F, î l > Ý Að Þ¼ ¢ñfNèO™ î f; ¢öOJ †ì ¶. Þ% GÁöùfèæ î l ÷ö Þ%FðfMj å¼ ñfGò ¢ñfNðfè à‡ í M™÷ò. Þ%Fð à™÷òè†° ¢öO«ò ðó%î à öA™ ðóóf™ «ðèŠð´< ¢ñfNðfè Üö~èæ ðf~, Aøf~èæ.

ì < ° j ¹ ÅPð¶ å¼¹ø l ¼, è Þj ÷ðð Þ%Fð ¢ñfNèO™ Þ%Fðf¾, ° ¢öO«ò Þó‡ ´ í f´èO™ «î Cð ¢ñfNðfè «î Cð Ü÷M™ Ý †C ¢ñfNðfè Þ¼Šð¶ î l > ñ†´< î f; . àù«ö í f< à ö° î ¶M òf¶< å¼ ¢ñfN, ° ´< ð^Fj à ÁŠHù~èæ å; ð÷î ñù^Fÿ ¢èfæ÷«ò‡ ´<. ì ñ¶ Üµ ° ÷ö Üî ÿ«èÿð Ü÷ñð «ò‡ ´<.

à ö° î ¶M òf¶< ¢ñfN, ° ´<ð< í f< å; ð÷î^ ¢î fì ~%¶ èfŠðfÿø Üððè^ î l ö~èæ î l > ¢ñfN«ðf´ ¢î fì ~¹ à æ÷ö~è÷fè òfö«ò‡ ´<. î l > ¢î K%î ö~è÷fè æó÷ òfö¶ î l > ÜP¾ª ¢ðÿðö~è÷fè Þ¼, è «ò‡ ´<.

150 Ü™ò¶ 200 Ý ‡ ´è†° ° j 1 çHT b¾, ªñÉKCòv b¾, KÍ Qòj «ðÉj ø ìÉ´èÀ, ° „ ªèj ø î l ö~èæ î l ñö ñø%¶M†ìÉ~èæ. Ü´´î î ñö° ñè†° î l > èYH, è° ò™AøÉ~èæ.

ÜªñK, èÉ, Ý v F«óLòÉ «ðÉj ø ìÉ´èO™ Þ÷ò î ñ÷° ñø î l ñö, Þø%¶ òÉ¿Aø¶. î l ö~èæ ðö ìÉ†®ù~, º¼ ªñÉNJ ù~, â™òÉ ìÉ†®½< CÀðÉj ññJ ù~.

ªð¼<ðÉj ññJ ù< è, F G÷ø%î Fóö< «ðÉj ø¶. ÜF™ èò%¶ è÷ó%¶ CÀðÉj ññJ ù< ° ¿ ññòÉè^ î ù¶ Ü÷ì òÉ÷^÷î Þø%¶Mì, Ã®ò «ðöÉð^¶ Þ¼, Aø¶. Þ%î Š «ðÉ, ° à öè ñòñÉî L™ ÜPMò™ ªî ÉN™ „ †ð ö÷~„ CJ™ ÜFèñÉA ö¼Aø¶.

î l ö~è†° Þ¼, ° < º«ó Ü÷ì òÉ÷< î l > ªñÉNî Éj . Þj Á à öA™ ÜPè~èæ ²ÝÁ„ ²ö÷ö, èÉŠðî ÝèÈè (Bio-diversity) âj ð÷î èÉ, è «ö‡´<. î ÉöóÉèæ ÜN%¶Mì Éñ™. ðø÷öèæ ñ÷ø%¶ Mì Éñ™. Mòf° èæ ÜN%¶ Mì Éñ™ èÉŠðÉÝø «ö‡´ªñj Á ªð¼< ° òÝC â´^¶ ö¼AøÉ~èæ. Ü÷î Š«ðÉö«ö ªñÉNòÉ™ î ^¶ö ì<H, ñè÷É÷É™ ðö, è öö, èfè÷É™ Þù^î É™ «öÁð†®¼, ° < ñ, èæ ñQî öÉ> , ñè ö‡ í < G÷ø%î Ì fèÉ«ðÉö Þ¼, è. Þ%î Þù «öÁðÉ´èæ (Ethnic divorcity), Ü÷ì òÉ÷fèæ ðÉ¶èÉ, èŠðî «ö‡´ªñj Á ì<¹AøÉ~èæ. Üî ÝèÈè ä, Aò ìÉ´èæ è÷ð, »ùv «èÉ í ö< ðö ° òÝCè÷÷ªÉ¶ ö¼Aø¶. ¹ö< ªðö~%¶ òÉ¿< î l ö~èæ î fèÀ ñò î Q^îj ññ÷ò, èÉŠðÉÝø î l > èÝðî Ý° < î fèæ Þ÷è«ðÉ´, Þö, Aò<, î ^¶ö< «ðÉj ø÷öè«÷É´ªî Éì ðøÉ¶ öÉö«ö‡´<. î l > ° ö%÷î èèè î l > èÝè «ö‡´<. Þí Ý° à î¾< ö÷èJ™ à ö° î ¿M òÉ¿< î l ö~è†èÈè î l > Þ÷í òŠ ð™è÷ö, èöè^÷î à ¼öÉ, AJ ¼, A«øÉ<. Üîj ðE ðÝPò MðóÉè÷÷ Üîj Þò, ° ì~Þf° ö%¶ ðÉóF î l > „ èfè à ÁŠHù~è†° MKöÈè â´^¶„ ªèÉ™LJ ¼, AøÉ. î l öè â™÷öè†° ªöO«ò òÉ¿< î l ö~èæ Þ÷î ŠªðKò Ü÷M™ ðòj ð´^F, ªèÉæ÷ «ö‡´<.

Þ÷í òî÷ ö÷~„CòÉ™ Þj Á â¿^¶ ö®M½<ªî Éì~¹ªèÉæö¶ âOî ÉAM†ì¶. î l N™ ö¼< Þö, Aò Þí>èO™ à ö° î ¿M òÉ¿< î l > ñ, èæ ðfèO, è «ö‡´<. Üö~èæ ðfèOŠð÷î î l öè^¶ Þí>èÀ< öö«öÝè «ö‡´<. î l > ö÷~„C âj ð¶ î l öè^ î l ö~èOj èì ññ†´ñj Á: Ü¶ à öè^ î l ö~èOj

èì-ñ»< î l > P-í òŠ ð™èöè^î-î î l öè Üó² äÿð^î F ïî^F õ¼Aø¶
âj øf½< P¶ à òè^ î l ö~èOj ð™è-ò, èöè<. P¶ à fèæ ð™è-ò, èöè<.
â™«òf¼< Ü-î Š ðòj ð^î «ò‡^<. â™«òf¼< ÜF™ ðfè fèæ Pì <ªðÁôî ÿ°,
ªèEFèæ Pì <ªðÁôî ÿ°, â¿^¶ŠðEªèEò «ò‡^<.

PÁFðfè ðfóF-òŠ ðÿP á¼ Cò öf^î-î èæ P¶ ðfóFJ; È ÝÁ P¼ð^¶
à%î fõ¶ Ý‡^î. ïfj ðfóFJ; 100-õ¶ Ý‡^î MøfMY° õ%F¼%«îj.
ÜŠªðf¿¶ Bharathi's Scientific Outlook âj ø î-òŠH™ ÝfAò^F™ «òC«ùj.
âF~ðfófî Mî ñfè ðfóFJ; 125-õ¶ Ý‡^î MøfMj «ðf¶< Pf° õ¼Aø
õfEŠ-òŠªðÿP¼, A«øj. ðfóFªî fì~ðfè à¼ è¼^î-î ñ†^<ªèf™L àù¶
îj P»-ó-ò°®, èM¼¹A«øj. ðfóF á¼ ñèfèM âj ð¶ ñ†^îMòf¶. ðfóF á¼
ñfªð¼< «î Cò, èM. Üõ¼-î ò â¿^F™ Üõ~ á¼ ñèfèM âj ð¶ àšõ÷¾°
°, Aò«ñf Üšõ÷¾°, Aò< Üõ~ á¼ «î Cò èM âj ð¶< Ý°<.

ðfóF P%FòfMj M^î-òJ™ àšõ÷¾° Ý~ò< èf†®ùf«óf Ü«î Ü÷¾°, °
M^î-òªðÿø P%FòfMj âF~èfò< ðÿP»< C%F^î f~ âF~èfò< ðÿP»<
èò-òŠð†î f~. Üõ~ ñù^î-î à Á^Fò¶ P%FòfMj õÁ-ñ: Ü-î Mî °, Aòñfè
P%î ïf†®j èf Ü®Šð-ì J™ à¼õfA P¼, ° < ÜcF»< äÿ^î f>¾<. Üj-øò
«î Cò^î-òö~èæ éf è Y~F¼^î< ðÿP, è¼Fùf™ Üõ~èÀ, ° æ«÷«ò è¼^¶
«òÁðf^ äÿð^< âj ø â† í^î f½< P%î ïf†®j õf>, -èJ™ Üîj
°, Aò^¶ò< ðÿP Üšõ÷õfèŠ 1K%¶ªèfæ÷fî î f½< Ü-î
°j Q-òŠð^î M™-ò. Ýùf™ ðfóF èf àN%¶ éf î fò,, èñ^¶ò<
äÿðî fM†î f™ î f< M^î-ò ðÿP «ð²òªî™òf< ðòùÿø «ð,,² âj Á ÁPùf~. Üõ~
P%¶ ð^FK, -è, ° â¿Fò è®î^F™ ÁPJ¼%î¶ Hj õ¼ñfÁ:

«î Cò èfAóC™ î-òòKL¼%¶ªî f† î~ õ-ó â™òf ñ†î fèO½<
P%FòfMj l è,, Cø%î 1î™ö~èæ P¼, A, øù~ âj ð-î»<, Üîj
M¼Šðfèæ «ñj-ñðfè-ò âj ð-î»< ïfj èKªðj «ø î ò, èl j P
áŠ¹,ªèfæA«øj.

° õ%-î Š ð¼ò^F«ò«ò Mî-òðfA M†î á¼^F-ò âjªùj-ø, ° «ñ
ïòè«òî-ù ÜÁðM, ° <ð®ªèE»< è™ªî...è<ªèf† î á¼õj î-ò-ñŠ
dî^FL¼%¶, MNŠð-ì%¶ õ¼< ñ, è-÷ õNîî^F,,ªè™òfj âj Á
áòùfõ¶ à‡-ñJ«òî<¹òfè? Ü¶ èf^Fòl™-ò.

é° í èð Y~F¼^î < éfófi ÜóCð™ Y~F¼^î < âj ð¶ ¹ òÁ < èù¾ <
èÿð-ù»«ñ ðé° <. ãª ùQ™, ÜóCð™ ²í %Fó < âj ù âj ð-î, éí è
Ü®-ñèæ à ‡ -ñðèè«ö ¹K%î ¹ èfæ÷ ñfiî é~èæ.

í < ° -î ð é° í èð Y~F¼^î ñèfi é´èæ ¹ òÿPð-î ðfi ð-ó, ° <, í <
«î Cð èfAóv âj ð¶ ¹ òÁ < É C» < è‡ Áê -ð, ° < Hóèfê < ñt´ «ñ
ðé° <."*

ðfóF Ü÷¾, ° Š ¹ ð‡ èæ M´î -òJ™ ß´ðé´ èft®ðð~èæ Þj Á < l è,
° -ððfùð~è«÷. ¹ ð‡ èæ è™M-ðŠ ðÿP «ð² < ¹ ðé¿ ¶ ðfóF Hj ò¼ñÉÁ
ÁÁAðf~.

àòè ðé),-èj , ‡ðfèæ «íó¾ <,
æ¶ ðÿðò È™õ-è èÿè¾ <
Þò Y¼-î ifÿP-ê if´èæ
ðé¾ < ¹êj Á ¹¶-ñ ¹ èlí~%Ff «è
Fòèðéæ , ðé~ ifèæ ðéóí
«îè«ñéfé à-ö^Fì™ «ð‡´ñé <

âj Aðf~. Þj Á ¹ñé¾ Þì ^F™ î l > í ft´ñfi ~ âj ð èt´ -òJ™:

"ÜPMj «ñj -ñðf™ ¹ òO^ «î èfèO«ö à ð~%î W~F ð-î ^¶
èæ«òf-ó, Üîj Hø° Þ%î «î è^î é~ ètì fð < «ðéÿÁðf~èæ. Cò Þ%¶Š
¹ ð‡ èæ ¹ òOí é´èÀ, ° „ ¹ êj Á à ð~%î W~F ê < ðéF^¶, ¹ èf‡´
ò¼ðé~è÷ÉJj Üî Qj Á < Þf° æ÷ ¹ ð‡ èÀ, ¹ è™ðé < ñFS¹ à ð~%¶
M´ < "

âj Aðf~. Üð~ Þ%¶Š ¹ ð‡ è-÷ ¹ òOí é´ ¹ êj Á ð®^¶Mt´ ðó«ò‡´ < âj Á
â%î „ Á > G-òJ™ ¹ èfj ùf~ âj ð-î â‡ E Š ðé~, è «ò‡´ <.

à fèO™ ðð~ ÞóéñéÁ ù-ùŠ ðÿP, «èæMðt®¼Šð~èæ. èE î ^ ¶ -ðJ™
à òè «ñ-î èÀ < á¼ð~. í fèKè < ¹ í èi fAð èfð^FL¼%¶ Þj Á ð-ó à ò°
è‡ ì èE î ÜPè~è-÷ òK-èšð´ ^Fùf™ ° î™ 20 «ð~èÀ, ° æ Þì < ¹ ðÁ < î ° F
ðéÉ%î ð~. Üð~ Hóéñí ð° Š-ð, éf~%î ð~. Hóéñí ~èæ èì™ èì%¶
¹ è™ò, Áì é¶ âj ð¶ Üj Þ¼%î -òbè <. ÞóéñéÁ ù~ èì™ èì%¶ ÞfAðé%¶
¹ êj Á F¼ < Hòð~. Üð~ Þð%î ¹ ðé¿ ¶ Üò¼-î ð èð^¶îj à ìj Þ¼%î ð~èæ
Üò¼-î ð î fðé~, ñ-ùM, ñÿÁ < à ìj Hø%î ð~èæí éj . ° -ððèè, èì f° ¹ èÉð

«ō± ®ò ¹«óÉÁî ¼< òóñÁ~¶¶Mti f~. ÞóññÉÁùÁ -ì ò ì ± ð~èè «ō¼ á¼ō-ó
 äÿðÉ´ ºéÉî ù~. Û%î Û÷¾, ° -òbè< Þ¼%î èèð^F™î É; Þ%¶ ºð± èè
 «ñ™îí É´ ºé; Á è™M èÿÁ F¼<ð«ō± ´< â; Á ðÉóF ÁPùÉ~. Þó± ì èð¶ Ûð~
 Þ%Fò áÿÁ-ñ ðÿP Ý > %¶ C%F^¶ ò%î É~

«î Cò á¼-ñŠðÉ´

ðÉóF èMè~: èÿð-ù à æ÷< ð-ì ^î ò~. ðÉóî «î è< â; Á ò¼< ºðÉ¿¶
 Û%î, èèð èti^F™ à í ~, CJ; à ¼ðñè à òMòð~. Ý ùÉ™ èù¾ôA™
 òÉ> %î òó™ð~. Þ%Fò ì É†@; Þ%Fò~èO; G-ø, ° -øè-÷ ì; ° ÛP%F¼%î É~.
 Þ; -øð Þ%Fò áÿÁ-ñ â; ð¶ òÉ-òð® òÉ-òª òù ò%î ¶ Û; Á. Û%Gò
 Ý F, è< à ¼òÉ, Að¶. Þ%Fò Ûó²èè í< ° æ«÷ «ðÉK†«î ÛN%î ù. î fèè
 ð-è-ò^ b~^¶, ºèèæ÷ Û%Gò~, ° Û-òŠ¹ Mì ¾< î òfAF™-ò.

.....ð-èð~ ¿<-ñ
 ºö; Á÷ èK-î, ¿ fèè
 MKêL; èK-î Û; «øÉ

â; Á èMè; î ì ò~è-÷Š ðÉ~^¶Š ðÉ´ðÉ; . Þ¶ Þ%Fò~ Û-ùò¼, ° <
 ºðÉ¼%¶<. ðò ñî fèè, ðò ºñÉNèè, ášª òÉ¼ ºñÉN, ° ´<ð^Fù¼<
 î fèÀ, ºèù Þò, Að<, Ûó², ÛóÉ† ì ñ; ù~èè áùŠ ºð¼-ñŠð´< ðÉó<ðKò<,
 Þ; Á< äÉ Á, ° < ÛFèñÉù Cÿøó²èè ºèÉ† ì ìÉ´ Þ%FòÉ. Û; Qò
 Ý F, è^F; W> áÿÁ-ñòÉJ ¼, Að¶. Þ%î áÿÁ-ñ M´î -ò, ° Š H; Á< c®, è
 «ō± ´< â; ø èð-ò Ûò¼, ° Š ºðK¶< Þ¼%î ¶. â fª è™òÉ< ° ®»«ñÉ
 Û fª è™òÉ< Þ%FòÉ á¼ ìÉ´: ìÉ< Û-ùò¼< Þí Fò~ â; ð-î òL»Á^FùÉ~.

âŠðî < òÉÉ^F´ «ñÁ< -ì < ì™
 òÉð~, ° < Û%î G-òªðÉ¶ òÉ° <
 ° Šð¶ «ðÉ®»< òÉ> «òÉ< -ì N™
 ° Šð¶ «èÉ® ° ¿ -ñ»< ì > «òÉ<
 * * * *
 ° Šð¶ «èÉ® ° è° -ì òÉè à J~
 ºñÉÉ< ¹ø â; Á-ì òÉè - Ûòè
 ºèŠ¹ ºñÉN ðFª ù†´ -ì òÉè, âQ™
 C%î -ù â; Á-ì òÉè

â; Á áÿÁ-ñ à í ~-õ à ò~^FS H®, Aøf~.

ð-ì i ó~èOj aèf® õí , è< ðÿPŠ ðÉ´Aøf~. ÜF™ Þ%Fò i ó~èæ
â; ð«î É´ G; Á Mì M™-ò. ášª õf¼ª añfN, ° ´ < ð^F; HóFGFèÀ < «ê~%¶,
è< ð^F; W> G; Áª aèf® õí , è<ª æÉí î fèŠ ðÉ´Aøf~.

è< ð^F; W> Gÿø™ èfa ~ - âf° <
èÉí ¼< i ó~ª ð¼%F¼, Ã†ì <
î < ðÿ° Kò~ Üš i ó~ - î f èæ
ï™½J ~ Þ%¶ <ª aèf®J -ù, èfŠðÉ~(î É)
* * * *

ªê%î l > î É†´Šª ðÉ¼î~ -ª èÉ´%
b, è‡ ñøõ~èæ «éó; î; i ó~
C%-î ¶E %îª aî ½fè~ - î ÉJ;
«êõ®, «èðEª æÉF´¶À õ~

è; ùì ~ á†®ò «óÉ´ - «ðfK™
èÉòÃ< Ü...ê, èò, ° < ñóÉ†ì ~
ªðÉ; ùè~^ «î õ~èæ ášð - Gÿ° <
ªðÉÿ¹-ì òÉ~Þ%¶ v î Éù^¶ ñ™ò~

âù ášª õf¼ª añfN, ° ´ < ð^Fù-ó»< ° PŠH†´:
«ê~%î -î , èfŠð¶ èfa ~ - Üõ~
C%-î J; i ó< Gó%î ó< õÉ> è.

â; Á ° ®, Aøf~. «èó÷^F™ Þ¼%¶ªª að‡ ñ, è-÷Š ð...êf¹, ° ,ª æÉ‡´ «ðÉAøf~.
Üf° Ý %FóÉML¼%¶ <ª að‡ èæ õ%¶ªª â; Á Ã®, C%¶ªª ï FJ™ «î ÉE èæ æ†®
M-÷ ðÉ´ õí fè,ªª æÉ™Aøf~.

C%¶ªª ï FJ; l -ê GóMQ«ò
«éóí; ùÉ†®÷<ª að‡ èÀ ì «ù
²%î ó^ª aî ½fAQ™ ðÉ†®-ê~¶^
«î ÉE è «÷É†®M-÷ ðÉ®õ¼«õÉ<

«î ÉE èæ æ†® M-÷ ðÉ´ õí Ý°, «èó÷^¶Šªª að‡ èæ, Ü™ò¶ªª Ý %Fó^¶Š
ªð‡ èæ C%¶ªª ï F, ° ,ªª æÉ™ò «õ‡´ õF™-ò. Ý ùÉ™ ï É´ ° ½ õ¶ < ðóõðfè

ñ, èæ ðòí < ^aèEAøf~èæ: Å´Aøf~èæ. èø%¶ M-÷ ðf´Aøf~èæ. Ü%î
Ü÷Mÿ° áÿÁ-ñ à í ~¼ æfA GÿAø¶ âù òL»Á^¶ô«î Üö¼-ì ò «í £, è<.

Üö~ ²ÿøøfš ðòE è«÷f´ GÿèM™-ò. ^aðf¼æ ðKñfÿøfè†° ö¼Aøf~.

èf-è ì Fš¹ø^¶, «èf¶-ñšð‡ ì <
èfMK ^aöÿP-ò, ° ñfÁ^aèfæÀ «öf<
Cfè ñóft®ò~ì < èM-î ^aèf‡´
«éó^¶^ î %î fèæ ðKêOš«ðf<

â; Á ðf®òö~ áÿÁ-ñ-ò à ÁFšð~^¶öÿ° ^ ^aî EN™ , †ð^-î »< ¶-í , °
Ü-ö, Aøf~.

èfC ì è~š¹òö~ «ð²° -ó î £;
èf...CJÿ «è†ðî ÿ«èf~ è¼M ^aèE«öf<
óè¹^ î fù^¶ î ó î ñ, °
î™Lòÿ è; ùì ^¶^ î fèñOš«ðf<
* * * *

Cfè÷^ bMÃ, «èf~ ðfòñ-ñš«ðf<
«è¶-ö «ñ´Á^F î Fè-ñš«ðf<
öfè^F «óf®ö¼< cK; l -èòf™
-ñò^¶ ì f´èOÿ ðJ ~^aèE° «öf<

â; ð¶ Üö¼-ì ò «î Cò áÿÁ-ñš Hóèì ù<.

ðfóF Üñ~¼

ì £; ÜP%î Ü÷M™ ðö ^añfNè-÷»< Pò, Aò ö÷^-î »< c‡ ì
óóøfÿÁ, Cøš-ð»< ^aèf‡ ì ^añfN, ° ´<ðfèæ ° î; ° î øfè, ²î %Fónfè
öf¿ < à K-ñ-òš ^aðÿø P%FòfM; áÿÁ-ñ-òš ðÿP»<, â†´ èî Mî ^Fÿ° <
° -øöfù è™M ÜP-ö, ^aèf‡ ì îÿ° P, é° î fò^F; è™M ö÷~, C ðÿP»<,
Ü®, è® ð...è^F™ öf®, ^aèf‡ ®¼%î P%î ì f†®™, -è^^aî EN™ ö÷~, C ñ†´ l; P
ÜPMò™ ^aî EN™ , †ð ö÷~, CJ; Ü®šð-ì J™ ^aî EN™ °; «Üÿø< ðÿP»<,
â‡ í ÿø í ì š ðö, è öö, èfèO™ ÿ > %¶ Aì %î ñ, èO; MNš¹í ~¼ ðÿP»<,
èfFJ; ^aðòóf™ ì %î, ì, ° < ^aèf´-ñèæ ðÿP»<, èfF-ò Üø«ö åN, è
«ö‡ ®ò «î -ö ðÿP»<, æ«ó èñò^F™ Ü-ù^-î »< °; -ö^¶ ÿ «öè^¶ ì Ã<,
Üöéó «öè^¶ ì Ã< P%FòfM™ ðf®ò á«ó «î Cò èM, ñèfèM ðfóF î £; . ñÿø

èMè~èæ âj -ø^ aî f†®¼%î f™ nÿªøfj -øš ðÿP â† E J ¼, è ñf†ì f~èæ. âj P™ ° j «Ûÿø, è¼^¶, aèf† ®¼%î f™ nÿªøfj P™ Hÿ«ðf, ° òfFè÷fè P¼%F¼šðf~èæ. ñèfèM âj ø î ° F»ì j èM^¶ò< ° -òðf¶ M^î -òªÿø P%FòfMj âf~èfò< ðÿPò C%î -ùè-÷ ° j -ò^î ñfªð¼< «î Cò èM ðfóF. Ý J ó< ÅKòj èæ âj Á «ê~%î ¶ «ðfj øªO,ê^¶ì j ðfóF P%FòfMj Hó,C-ùè-÷š ðf~^î f~.

î ñ¶ ì f†®™ î -òð~èæ Ü®, è®'ðj -ñJ™ á¼-ñ' âj Á Üî fò¶ Unity in Diversity âj Á P%Fòf-òš ðÿP, ° PšH^òf~èæ. P%Fòf-ò â^¶, aèf† ì f™ â%î ^ ¶ -òJ™ ðf~^î f½< ðj -ñ ðO„ªèj Á aî KAø¶. añfNèO™ «òÁðf', ñî ì <H, -èèO™ «òÁðf', èfweK™ P¼%¶ èj Qðf° ñfK ò-ó à -ì èO™ «òÁðf'; à í M™ «òÁðf', è° î fòš ðö, è öö, èfèO™ «òÁðf' âj Á «òÁðf†-ì â™òf Pì fèO½< ðf~, A«øf<. Üšð®ðfùf™ P%î š'ðj -ñJ™, âf° P¼%¶ 'á¼-ñ' ò¼Aø¶. á¼-ñ è† µ, ° ^ aî K»< âj øj Á. Ü¶ è¼^F™ M-÷%î âj Á, á¼-ñ ì ñ¶ Pò, Aòš ðfó< ðKò^F™, P-èš ðfó< ðKò^F™, è-òš ðfó< ðKò^F™ P¼%¶ ò¼Aø¶. î^¶ò„ C%î -ùèOL¼%¶ ò¼Aø¶. P-òò-ù^Fÿ° < ãî fò¶ á¼ ò-èJ™ªèfæèòùfè P¼šð¶ Pò, Aò< î fj .

P%Fò Pò, Aò< ðÿPš «ðê ò%î ì ñ¶ ° j ùfæ ° ®òó²^ î -òðóù ì f, ì ~ è~òš ðæO Pófî fA¼wí j , 'ðòªñfNèO™ á¼î šð†ì f½<, P%Fò Pò, Aò< âj Á î fj 'âj Á ÆPùf~. Ý ùf™ P%Fò Pò, Aò< âj ð¶ âj ù, Üî j ÆÁðf'èæ âj ù, P%FòªñfNèOj ð† -ì ð Pò, Aòfèæ, Pj -òð Pò, Aòfèæ, ÜòÿÁæ P¼, ° < åÿÁ-ñ «òÿÁ-ñèæ âj ù âj ð-î š ðÿP ì ñ, ° â¶¼<ªî Kòf¶. Pòÿ-òš ðÿPò Ý >%î Ý f¾ ðòòðfè ì -ìªðÁòF™-ò. ñèfèMòfAò ðfóF-òš ðÿP«ò 'Üšò÷òfè' P%î ì f†', ° ^ªî Kòf¶.

ðfóFJ j È ÿøf† ^ MòfMjªðfç¶ Üî ÿªèù Ü-ñ^î ° ç M™ ì fÁ< æ~ à ÁšHùùfè P¼%«î j . ðfóF ñfªð¼< «î Cò èM âj ð-î P%Fò¶-í , è† ì < à í ~%F¼, Aø¶ âj ðfj ÜP° Pòfè, P%FòfMj Cò -ñòš ð™è-ò, èèèfèO½< ñfGòš ð™è-ò, èèèfèO½< Bharathi Chair for Indian Literature âj ø á¼ Ü-ñš-ð ãÿð^¶ñfÁ -ñò Üó², ° , «èfK, -è -ò, è «ò† ^ < âj ø è¼^î -î ° j -ò^«î j . «è†',ªèfæ÷šð†ì ¶, ðF¾ªèÈòšð†ì ¶, Ý ùf™ªèò™ ð^î šðì M™-ò. ðfóFJ j 125 - Ý ò¶ Ý † -ì G-ù¾ Æ¼<

Þ%î „ êñò^Fôfô¶ î l òè Üó-ê»< , 1¶-õ Üó-ê»< ÜŠð®Šðtì á¼
«õ‡ ´«èf-÷ -ñò Üó² ° j -õ, è «õ‡ ´< âj ø è¼^î e‡ ´< õL»Á^î
M¼< 1A«øj . Þ¶ ðfóF, ° Š að¼-ñ aêEö¶ ñt´ñj Á: Þ%Fò Þô, Aò< âÂ<
ñfªð¼< è÷...Cò^Fj Ý ö^î »< Üèô^î »< Þ%Fò~èæ æó÷õfö¶ ÜP%¶,
ªèfæõî Ý° , è™M à ôè< aêEò «õ‡ ®ò, î M~, è Þòôfî èì -ñ»ñf° < .